



Съвет на
Европейския съюз

Люксембург, 25 юни 2018 г.
(OR. en)

10027/18

COAFR 160
MOG 38
MAMA 94
CFSP/PESC 596
CSDP/PSDC 359
CONAFA 46
CONOM 87

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Делегациите
Относно:	Африкански рог/Червено море – Заключение на Съвета (25 юни 2018 г.)

Приложено на делегациите се изпращат заключенията на Съвета относно Африканския рог/Червено море, приети на 3628-ото заседание на Съвета на 25 юни 2018 г.

Заклучения на Съвета относно Африканския рог/Червено море

[Червено море]

1. Двата бряга на Червено море добиха определящо значение от геополитическа и стратегическа гледна точка за световната търговия, икономическия растеж на региона и цялостната стабилност в него. В последните събития в широкия регион проличаха взаимовръзките и зависимостите в Червено море и стана ясно, че е както неотложно, така и подходящо да бъдат съживени връзките и да бъде изградена общност на споделените интереси, търговията, инвестициите и сигурността. Европейският съюз (ЕС) е готов да се ангажира с всички заинтересовани страни и да участва в едно такова начинание.
2. Стабилността в Африканския рог и свободата на корабоплаването от Индийския океан през Червено до Средиземно море, които са от решаващо значение за Европа, са застрашени от събитията в региона на Червено море. Борбата за влияние и стратегически активи, съчетана с нарастващото военизиране на бреговете на Червено море, създава все по-големи опасности в региона, които биха могли да имат глобални последици. Конфликтът в Йемен подхранва допълнително напрежението в региона и застрашава безопасността в съседните държави, като същевременно поражда драматични хуманитарни последици, които биха могли да доведат до допълнително разселване на населението както в страната, така и в широкия регион. Съчетано с продължаващата криза в Персийския залив, това може да окаже пряко въздействие върху положението със сигурността и дългосрочната стабилност в Червено море и около него.

3. В интерес на мира, сигурността и развитието на широкия регион би било да има повече сътрудничество, вместо конкуренция. Отсъствието на организиран и приобщаващ регионален форум за диалог и сътрудничество около Червено море възпрепятства напредъка по широк кръг от въпроси, включително икономическата интеграция и регионалния мир и сигурност. Значението на плавателните пътища през Червено море, ефектът на пренасяне на кризата от Персийския залив и на конфликта в Йемен върху съседни държави и станалата трайна уязвимост в целия Африкански рог показват нуждата от такъв форум. Като се има предвид дългосрочният ангажимент на Европа за благоденствието и стабилността в региона, както и европейските инвестиции за тази цел, насърчаваме спешното създаване на такъв форум.
4. ЕС ще засили своя ангажимент към всички държави в региона на Червено море и другите имащи отношение регионални и международни участници, за да насърчи диалога и работата за смекчаване на отрицателните влияния върху регионалната стабилност. Сферите на ангажимент биха могли да включват наред с останалото превенцията на конфликти, морската сигурност, опазването на околната среда, междурегионалната търговия, развитието на инфраструктурата и пристанищата, стимулирането на синята икономика, продоволствената сигурност, мобилността на хората през Червено море и преодоляването на основните причини за незаконната миграция. Борбата срещу тероризма, контрабандата на стоки и хора и засиленото световно влияние на организираната престъпност и насилствения екстремизъм заслужават специално внимание. Сътрудничеството по въпросите на морската сигурност ще се основава на Стратегията на ЕС за морска сигурност и плана за действие към нея, на изводите от интегрирания подход на ЕС към конфликта и кризата в Африканския рог, както и на работата на операция Atalanta, EUCAP Somalia и Контактната група на ООН във връзка с пиратството край бреговете на Сомалия, които допринесоха значително за борбата с пиратството.

[Африкански рог]

5. Геополитическото и икономическото значение на Африканския рог нарасна и доведе до нови възможности за държавите в региона и техните партньори. През изминалото десетилетие ЕС предприе съществени стъпки — чрез политически диалог и активна ангажираност, мисии по линия на общата политика на сигурност и отбрана (ОПСО) и целева помощ за сътрудничество за развитие — за цялостно подпомагане и насърчаване на мира, стабилността, устойчивия и приобщаващ растеж и благоденствие в целия Африкански рог. ЕС ще продължи да работи за укрепване на междурегионалното и вътререгионалното сътрудничество с партньорите в региона с помощта на наличните инструменти.
6. ЕС е сериозно загрижен за мащабите на хуманитарната криза в Африканския рог, по-специално по отношение на продоволствената сигурност, възможностите за препитание и достъпа до вода в един регион, който е подложен на повтарящи се природни бедствия, изменение на климата, широкомащабни конфликти и насилствено разселване на населението. Като най-голям донор на хуманитарна помощ ЕС ще продължи да предоставя подкрепа на милиони засегнати уязвими хора с оглед на повишаване на тяхната устойчивост. ЕС призовава правителствата, от които това зависи, да започнат да предоставят повече животоспасяваща помощ и закрила, в т.ч. като отговорят на опасенията, свързани със сексуалното и основаното на пола насилие, по-специално за 4-те милиона бежанци, 10-те милиона вътрешно разселени лица, техните приемни общности, жените, децата и хората с увреждания.
7. Изграждането на регионален капацитет за подкрепа на сигурността, мира и благоденствието е в сърцевината на Глобалната стратегия за външната политика и политиката на сигурност на ЕС. ЕС отдавна подкрепя Междуправителствения орган за развитие и неговата визия да бъде пръв сподвижник за постигането на мир, благоденствие и регионална интеграция. ЕС ще продължи да си сътрудничи с лидерите на този орган в техния стремеж да дадат нова енергия на неговите структури и членски състав и да оформят приоритетите и мандата му, така че да го превърнат в ефективен инструмент, способен да осигури колективен отговор на новите глобални предизвикателства пред региона.

8. ЕС насърчава всички международни партньори, по-специално Обединените нации, Африканския съюз и Лигата на арабските държави, да положат всички усилия да укрепят стабилността и благоденствието на целия регион. ЕС подчертава, че е важно да се гарантира тясна международна и регионална координация, особено чрез дейността на специалния представител на ЕС за Африканския рог, с цел по-добро изпълнение на тези цели.
9. Бъдещето на региона зависи от ангажимента за спазване на правата на човека и основните свободи, демокрацията, доброто управление, стабилността и сигурността за хората, както и в приобщаващия и устойчив растеж и икономическата интеграция на регионално равнище. Това са принципите, от които се ръководи ангажиментът на ЕС към региона на Африканския рог. Във връзка с това ЕС приветства наскоро предприетите конкретни стъпки от ръководителите на Етиопия в посока към по-голямо приобщаване с повече политически свободи и реформи и е готов да подкрепи трайните усилия. ЕС приветства и важните стъпки в Кения и насърчава двете държави да продължат по пътя към изпълнение на тези принципи, включително по отношение на реформата на изборната система, и да преодолеят решително своите вътрешни предизвикателства. И двете нации разполагат с основите за динамично бъдеще, което може да зададе темпото на целия регион. ЕС приканва всички държави в региона, докато преминават през конституционен и изборен процес и процес на стабилизиране, да извлекат поуки от своя опит и да преодолеят вътрешните си спорове. ЕС подчертава колко е важно да бъде намерено трайно и приобщаващо мирно решение, което да донесе безопасност, сигурност и край на страданията за хората в Южен Судан, и във връзка с това ще продължи да поддържа контакти с властите в Южен Судан и с Междуправителствения орган за развитие, включително чрез Форума на високо равнище за съживяване на страната.

10. Дълго възприемана като епицентър на нестабилността в Африканския рог, Сомалия се движи към действителна промяна. Това стана възможно благодарение на наскоро положените усилия от федералното правителство на страната и федералните автономни региони, включително провеждането на заседание на националния съвет за сигурност през месец юни за пръв път от февруари 2018 г., както и на решаващата роля на мисията на Африканския съюз в Сомалия (AMISOM) по осигуряване на пространство на сигурност. ЕС даде значителен принос за излизането на Сомалия от продължителния конфликт и ще запази трайно силния си ангажимент. Още по-голямата ангажираност на Сомалия е от решаващо значение, за да е сигурно, че това положително развитие ще продължи както на федерално, така и на регионално равнище. На 16—17 юли 2018 г. международната общност планира да се срещне в Брюксел в рамките на форума за партньорство за Сомалия. Това е в резултат на ангажиментите, поети по време на състоялата се през май 2017 г. конференция в Лондон за Сомалия и на форума за партньорство за Сомалия, проведен през декември 2017 г. в Могадишу. Форумът за партньорство за Сомалия ще даде възможност да бъде изтъкнат постигнатият в Сомалия напредък, да бъдат набелязани бъдещите приоритети и да бъдат поети ангажименти за извършването на политически реформи, включително за преразглеждане на конституцията и за провеждане на избори през 2020/2021 г. на принципа „един човек — един глас“, както и за национален процес на помирение, а също и за икономическо възстановяване, реформа на сектора на сигурността и хуманитарни ответни действия. ЕС приветства резултатите от кръглата маса с участието на старши служители, състояла се по време на пролетните заседания на Световната банка през април 2018 г., които бяха в посока на нормализиране на отношенията с международните финансови институции, достъп до международните финансови пазари и в крайна сметка — опростяване на дълговете. ЕС би подкрепил силно един поэтапен и обвързан с условия план за преход във връзка с прехвърлянето на отговорностите за сигурността от AMISOM на сомалийските сили за сигурност с ясни срокове и устойчиво финансиране за AMISOM. ЕС призовава всички партньори на Сомалия в Африка и особено държавите, осигуряващи войски за AMISOM, широкия регион на Близкия Изток и отвъд него да подкрепят Сомалия — по цялостен, прозрачен и координиран начин — в нейните усилия да възстанови държавата си и да засили своята сигурност, което ще бъде от полза за всички жители на страната.

11. В този нов геополитически контекст решаването на дългосрочните различия между Етиопия и Еритрея е определящо за цялостната стабилност и за развитието в целия Африкански рог. ЕС приветства наскоро направеното изявление от страна на управляващата коалиция в Етиопия, че ще изпълни изцяло Алжирското споразумение и решението на комисията за границата, както и решението на Еритрея да изпрати делегация в Адис Абеба, и призовава всички заинтересовани страни да допринесат конструктивно за напредъка. Като свидетел на Алжирското мирно споразумение ЕС е готов да помага на Етиопия и на Еритрея по пътя им към помирение.
12. Реката Нил има политическо, икономическо и историческо значение за региона. Нейните води са източник на общо благоденствие за 11-те държави, на чиято територия се намира речният басейн. Без сътрудничество и координация обаче конкуренцията за използването на реката може да допринесе за нарастващо напрежение в региона. Предвид силния прираст в региона и ефектите от изменението на климата, ЕС приветства продължаващите усилия на държавите да осъществяват диалог по най-добрите начини за сътрудничество и постигане на взаимно разбирателство по въпросите от общ интерес. ЕС приветства и продължаващите тристранни преговори между Египет, Етиопия и Судан във връзка с проекта за язовир в Етиопия Grand Ethiopian Renaissance Dam. ЕС е готов да се ангажира в подкрепа на бъдещото сътрудничество по въпросите на реката Нил при поискване от всички страни.
-